

中文版序

溫英幹教授 (Dr. Yinkann Wen)

本書英文書名直譯是「失去及找回」。英文這句話也是一個慣用語，意思是失物招領或失物認領。著名的福音歌曲《奇異恩典》(*Amazing Grace*)裏有一句：「前我失喪，今被尋回」(“I once was lost but now am found”)，可說是本書書名的來源。副標題為「金錢對財富」，與正題形成一個有意義的對比。

初見本書作者

二〇一八年九至十月，我在中國大陸及台灣服事時，輾轉知道美國福音機構慷慨之道 (Generosity Path) 的三位同工，在台北與另外兩位同工見面 (來自香港的大蔡老師及來自西雅圖的 J. Paul Fridenmaker)。慷慨之道的異象是鼓勵全球基督徒慷慨過活，「展望全球的基督徒捐贈者形成一個充滿活力的社羣；他們跟隨耶穌，

©2019 by Roger Lam
All Rights Reserved

心意更新，將慷慨的心志付諸行動，並與其他捐贈者攜手同行。真正的生命：與我們一起同行慷慨之路，奔向充滿喜樂的生命」（參 generositypath.org）。他們在各地舉辦「慷慨之旅」短期課程，鼓勵基督徒慷慨過活。

慷慨之道與美國冠冕財務事工（Crown Financial Ministries）是服事上的夥伴機構。後者的異象是「轉化基督徒成為合上帝心意的管家」，其使命為「裝備基督徒應用聖經原則成為良善、忠心、有見識的管家，能自由服事主並支持上帝國度完成大使命」（參 crown.org 或 crown.org.tw）。它是全世界最大的錢財管理教導的基督教機構，在全球近九十個國家有分會，包括台灣冠冕真道協會，開設「理財有道」及「經商有道」課程，裝備基督徒遵行聖經原則來經營家庭和企業的財務。因此這兩個機構的理念與營運是互補的關係，而非互相競爭。十月中我回美國後，大蔡老師介紹一位他們的特約同工和我見面，就是要來美國華府開會的香港金融界菁英林立仁弟兄。十一月二十八日我特別從馬利蘭郊區的家搭地鐵到華府市區，走到林弟兄下榻的五月花旅館與他見面。我建議帶他到附近的世界銀行總部的員工餐廳一起吃午餐；

一方面帶他到專門協助世界減少貧窮的聯合國機構參觀，一方面一路上聆聽他的生命見證，非常得到啟發。特別是他有關錢財管家的見證，都符合我近年冠冕錢財管家的教導，都是根據聖經原則的，使我對他的生命故事充滿好奇，希望進一步了解。

簡單的午餐後，我們從世界銀行擁擠的員工餐廳出來，參觀了該行得過建築設計獎的大樓內部設施，又一路走回他住的旅館，一直聽他的精彩分享。臨別前，我們交換各自寫的書，都是近期出版的。我給他的是《享受財務自由的 12 堂必修課》（台北冠冕真道理財協會，2017 年 12 月），而他送我的就是本書英文版。本書是他在積攢金錢與財富過程中的領悟及實踐經歷見證，也是他的生命見證。

本書的生命見證

回家後不久，我就找時間閱讀這本書，發現它很容易閱讀，馬上被吸引了。我真是坐在椅子上一次讀完，覺得內容簡短又精彩萬分，令人手不釋卷。

作者記錄了他的轉變過程，從擔心財務安全到「十一奉獻」，再進而順服上帝，作更大的奉獻，最後

無預警地失去工作。這時他反而心裏平安，開始將他的經歷寫成書，相信上帝會重用這本書幫助許多陷在財務安全的恐懼者。

閱讀本書可以看到作者謙卑學習的態度，以及他對理財管家原則力行實踐的榜樣。從開始是不冷不熱的基督徒變成敬虔愛主的弟兄，看到上帝在他身上的作為及揀選。他開始遵行「十一奉獻」，體認作為管家的條件，決心遵照聖經原則處理貸款及巨額奉獻在建堂和國外事工上，最後突然失業，卻放棄立刻再找工作的時間，將他的實踐心得撰寫成書來幫助其他基督徒。這些的背後看來都有上帝的手在帶領。相信本書可以幫助讀者學習信心的功課，以及成為管家教導事工的一本好教材。我很樂意為本書的中文版寫推薦序，期待本書為上帝所用，造福普世的華人基督徒能遵守聖經原則理財，因而在生命及經營「屬於上帝的錢財」上大大蒙福。

溫英幹是約翰霍普金斯大學 (Johns Hopkins University) 政治經濟博士，擁有美國財金分析師 (CFA) 資格。曾任世界銀行 (World Bank) 經濟專家，台灣東華大學經濟系主任及專任教授，元智大學管理學院特聘教授及中華民國中央銀行理事。現任台灣東華大學經濟系及財務金融系榮譽教授，並冠冕財務事工美國華人外展事工主任。

原書序：
分享見證的邀請
從奴僕到主人

努雷·維塔奇 (Nury Vittachi)

金錢很重要。錢會說話，會讓人花錢如流。錢很容易脫開愚昧人的手。錢無法為我們買來愛。錢會讓人興奮，它吸引我們，也奴役我們。

然而，我們和金錢的關係卻存在著矛盾。研究再三表明，惟有經濟擔憂是我們大多數人內心深處所焦慮的最大問題。不過如果要我們列出自己生活中最重要的事情時，我們甚至沒有把「錢」排在前十位。

奇怪的是，我們在錢方面有很多擔憂，但我們卻沒有用心思考這件事——沒有深入思考。「一個智慧人應該把金錢放在頭腦中，而不是放在心上。」這是寫下《格列佛遊記》(*Gulliver's Travels*)的教會牧師喬納森·斯威夫特 (Jonathan Swift) 所說的。

這就是林立仁所要談的話題。作為一個年輕人，金錢曾經是他最關注的焦點所在，也許我們很多人也

©2019 by Roger Lam
All Rights Reserved

是如此，這是不健康的。然而，對立仁來說，事態發生了奇妙的轉變。

立仁所經歷的這一切改變了他的生命，而讀到這些故事的人也會被改變。他的故事啟發了我——這是非常真實的，我們每一個人的帳戶中都絲毫不差地存有相同金額。這並不是一個普通的覺察，而是一個改變生命的發現。

我們也從他的經歷中學到：賺錢並不能讓人感覺富有，但施予卻能，這實在是真的。林立仁在金錢上所學到的功課能讓所有人受益，尤其在香港，他的見證有著格外特殊的意義。香港是一個被金錢主宰的金融都市——在這裏，人們討厭開誠佈公地對他人談及自己在經濟上的挑戰。翻閱立仁所記下的事，無論是他的內心流露，還是他個人錢囊的狀況都在我們眼前。立仁教導了我們，如何不被萬能金錢所奴役。

事實上，錢的確是個可怕的主人，但它卻是個很好的僕人。一旦你學會它的實踐性真理，一切看起來都不一樣了。

努雷·維塔奇

二〇一八寫於香港

1

從優越感到一無所有

你可能從來不知道我這個人。我並不出名，也拿不出一系列出類拔萃的超卓成就，以展示自己從事金融業二十四年的生涯。也許我的故事根本不會引起你的共鳴。我無權無勢，也沒有資格寫甚麼關於作管家和慷慨的屬靈教導——我能寫的只有一件事，就是我個人的親身經歷。我人生過去三十年的奇妙經歷，就是一場與金錢的角力。而這一切，源於我童年時期在經濟上遭受過的磨難，它給了我窮困、受騙、憤怒，以及被驅逐的感覺。

我叫林立仁，是家族中第四代基督徒。我的祖父是一所教會的聯合創始人，此外，他在上世紀三十年代創辦了一家油漆公司。這家公司在香港是個家喻戶曉的品牌。

從某種程度上說，那時候我們家是經常去教會禮

拜的典範。在我的記憶中，我常和父母去教會上主日學，並且還理所當然地認為，等有一天自己長大了，必定會接管我們家族的生意。當時我們住在九龍塘一幢租來的兩層小樓裏，房子還有一個大花園。這片住宅區有綠樹成蔭的街道，周圍都是相對低層、豪華的住宅；它迥異於香港其他眾所周知的地區——那些地區的街道擁擠，還有霓虹燈。我那時就讀著名的幼稚園、小學和中學。我在某些方面還算有點天賦，包括英語口語和網球——是的，我的確蠻在行。在那個時候，最能描述我這個人的詞語就是「傲慢」。

我已故的祖父可能過於慷慨了。儘管當時我父親負責經營家族生意，但實際上他只擁有公司百分之十的股份——因為祖父也想把收益分給其他親戚。結果，我叔公和他的兒子們所持有的公司股份比我父親的還多——這也是後來我們遭遇困境的根源。

在我十三歲那年，也就是一九八五年，我家的噩夢開始了。我叔公和他的兒子們帶來了一個家族以外的人（一位已故中國內地知名商人，那時候他搬到香港）。那人心懷敵意，惡意收購我父親當時經營的家族企業。

儘管那時候我年紀還小，但我知道發生了甚麼事。我父親勇敢地奮戰了一年多，最終還是輸了給另一方。

最後，我父親不得不賤價出讓自己手裏的股份。他失去了自己辛辛苦苦發展起來的公司。在他看來，香港已經沒有立足之地。因此，他決定全家遷往加拿大溫哥華。

十四歲那年，我痛苦地意識到，父親那次出售股份所得甚少。就是從那時起，我開始對生活沒有安全感。我像一個流亡的人，被剝奪了原本註定屬於我的繼承權。我感到憤怒。

第一課
我們都受過傷
(1~4章)

智慧之言

恐懼是通向黑暗之路。恐懼引來憤怒。憤怒
引發仇恨。仇恨造成痛苦。

——尤達大師 (Master Yoda)

《星球大戰前傳：魅影危機》

(*Star Wars Episode I: The Phantom Menace*)

凡勞苦擔重擔的人可以到我這裏來，我就使
你們得安息。

——太十一 28

反思

1. 你的童年是怎樣的？你成長時的社會經濟背景，對你看金錢的觀點和態度的形成，是否有著甚麼作用？
2. 在金錢方面，你有哪些煩惱？
3. 在你眼中，成功的定義是甚麼？你計劃要如何獲得成功？
4. 你會怎樣描述你的職涯路徑 (career path)？回首過去，你能看到上帝的引領嗎？
5. 你是否曾耗盡自己的能力和資源，卻發現始終無法從一個處境中走出來？請描述一下。
6. 你取得的成就帶給你持續的喜樂嗎？
7. 你是否曾經歷一種從上帝而來的屬靈的覺醒，要更加親近上帝？請描述一下。

應用

1. 若童年時期的煩惱仍然妨礙著你，你認為可如何將它們交給耶穌，像馬太福音十一章 28 節所描述的那樣？

2. 外展事工大大幫助我不再只專注於自己的問題。如果你沒有定期參與外展事工，請禱告考慮參與。
3. 禱告考慮參加「啟發課程」或「以馬忤斯之旅」。

All Rights Reserved

慷慨 是一種 祝福

不做金錢的奴隸
學習成為人生的好管家

LOST AND FOUND :
Money vs. Riches

作者 林立仁 Roger Lam
翻譯 葉雪苔、宋曉梅
責編 羅慧琪 Ricky Law、吳國雄 Hyphen Ng
校對 謝偉強 Alvin Tse
書裝 奇文雲海·設計顧問
出版 **印象文字 InPress Books**
香港火炭坳背灣街26號富騰工業中心1011室
(852) 2687 0331 info@inpress.com.hk <http://www.inpress.com.hk>
InPress Books is part of Logos Ministries (a non-profit & charitable organization)
<http://www.logos.org.hk>

發行 **基道出版社 Logos Publishers**
(852) 2687 0331 info@logos.com.hk <https://www.logos.com.hk>

承印 陽光(彩美)印刷有限公司
出版日期 2019年3月初版
產品編號 IB406
國際書號 978-962-457-582-8

版權所有·請勿翻印 All Rights Reserved
Originally published by Elm Hill, a division of HarperCollins Christian Publishing as
Lost and Found: Money vs. Riches by Roger Lam.
© 2018 by Roger Lam.
Chinese Edition © 2019 by Roger Lam
Published & Printed in Hong Kong

基道 BookFinder 

印象文字網頁 



| | | | | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 刷次 | 10 | 9 | 8 | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
| 年份 | 28 | 27 | 26 | 25 | 24 | 23 | 22 | 21 | 20 | 19 |

©2019 by Roger Lam
All Rights Reserved

容易閱讀，馬上被吸引了。我真是坐在椅子上一次讀完，覺得內容簡短又精彩萬分，令人手不釋卷。……相信本書可以幫助讀者學習信心的功課，以及成為管家教導事工的一本好教材。

——溫英幹教授，《享受財務自由的12堂必修課》作者、
台灣東華大學經濟系及財務金融系榮譽教授

這本書為那些追求「成功」的年輕人，比如我，勾畫了一個藍圖。不管你是不是基督徒，這本書都將成為你的智慧寶庫。對所有尋求「真理」的人來說，這書也是一本絕佳的讀物。

——李治廷，演員 / 歌手

從金錢開始談起，但更多的是講述上帝如何觸摸立仁的心。盼望所有讀到這書的人，內心同樣會被上帝觸動。

——廖宜建，滙豐銀行（中國）行長兼行政總裁

透過認真踐行信仰，活出召命，在他身上流露基督的香氣。感恩他願意毫無保留地分享自己的生命故事，透過文字見證上帝在他生命中不一樣的作為。

——雷裕武，資深金融工作者、理財作家

慷慨給予並不是一個計劃項目，而是一種生活方式。立仁正是以這種方式生活。與此同時，他的坦誠令人耳目一新……

——施力高（John Snelgrove）博士，香港葡萄藤教會創會牧師

如果你願意在錢財方面成為上帝的忠心好管家，這本書就是為你預備的，我向你強烈推薦這本書！

——蘇祖耀博士，香港國際全備福音商人團契董事

印象
文字

印象文字
passion in press

©2019 by Roger Lam
All Rights Reserved

分類：勵志 / 生活 / 理財

Cat. No. IB406

ISBN 978-962-457-582-8



9 789624 575828

基達特約發行

HK\$88